

Instruction sheet and packaging must be retained since it contains important information. manual. If the functions are not reset, move to another location.



The symbol showing a crossed-out rubbish bin indicates that ordinary batteries, rechargeable batteries, button batteries, battery packs etc. should not be disposed of with household waste. Batteries are dangerous for health and the environment. Help to protect the environment against health risks. Ask your child to dispose of batteries cleanly by taking them to your local collection points. In this way, batteries can be recycled safely.

**SAFETY CIRCUIT :** During use, the internal power in the electric circuit can get quite high (for example during a 360 spin). In such a case safety circuit will shut down the vehicle for approximately 1 minute. During this period the car will not respond to signals from the transmitter. This is not a defect but a safety measure to protect the electronic circuits. After this period, the car will resume normal operation.

#### Safety precautions:

- Parents: please read the instructions with your children before using the product for the first time.
- Stop the vehicle with the remote control before picking it up.
- Keep hands, hair and clothing away from moving parts when the toy is operating.
- Do not use the vehicle with the radio control in the street. Avoid collisions with people, animals and furniture.
- Warning: any change or modification made to this product that is not expressly approved in the relevant section of the declaration of conformity may terminate the usage authorisation granted to the user.
- The wires are not to be inserted into socket-outlets.

#### USB cable statement:

- If battery cannot be charged, Please try another adapter.
- The product must only be used with the provided USB cable for charging.
- Do not use high output adapter for battery charging (1A or above).
- Transformer or battery charger used with the toy are to be regularly examined for damage to the cord, plug, enclosure and other parts, and in the event of such damage, they must not be used until

the damage has been repaired.

#### Battery warning:

- Non-rechargeable batteries are not to be recharged.
- Rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged.
- Rechargeable batteries should be charged under adult supervision.
- Different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed.
- Only batteries of the same or equivalent type as recommended are to be used.
- Batteries are to be inserted with correct polarity. (+ and -)
- Exhausted batteries are to be removed from the toy.
- The supply terminals are not to be short-circuited.
- Do not mix old and new batteries.
- Do not mix alkaline batteries, standard batteries (carbon-zinc) and rechargeable batteries (nickel-cadmium).
- First charge must be not less than 4h to optimize battery efficiency.

#### Care and maintenance:

- Always remove the batteries from the toy if it is not used for a long time.



#### Waste electrical and electronic equipment (WEEE):

When this device reaches the end of its life, please remove all batteries and dispose of them separately. Take electrical devices to a collection centre for electronic equipment and household appliances. Other components can be disposed of with household waste.

### SCAN FOR ONLINE INSTRUCTION MANUAL



- Scannez pour visionner la notice en ligne • Escanear para ver el manual de instrucciones en línea • Zum Abrufen der Online-Bedienungsanleitung scannen • Digitalizar para obter o manual de instruções online
- Scansione per il manuale di istruzioni • Отсканируйте для получения руководства по эксплуатации • لیڈ کی ویڈیو اور دستاویزات کے لیے اس کوڈ کو اسکین کریں



This product complies with the 2009/48/EC standard



OR



Conservez le mode d'emploi et l'emballage car ils contiennent des informations importantes.



Le symbole d'une poubelle barrée indique que les piles simples, rechargeables, bouton, blocs de piles, etc. ne doivent pas être jetés à la poubelle ménagère. Les piles sont dangereuses pour la santé et l'environnement. Aidez à protéger l'environnement contre les risques sanitaires. Demandez à votre enfant de mettre au rebut les piles proprement en les déposant aux points de collecte de la commune. Les piles sont, de cette sorte, recyclées sans risque.

**CIRCUIT DE SÉCURITÉ :** Pendant l'utilisation, la puissance contenue dans le circuit électrique peut être très élevée (par exemple lors d'une rotation à 360°). Dans un tel cas, un circuit de sécurité arrête le véhicule environ 1 minute. Pendant cette période, la voiture ne répondra pas aux signaux provenant de l'émetteur. Ce n'est pas un défaut mais une mesure de sécurité pour protéger les circuits électroniques internes. Après cette période, la voiture reprendra son fonctionnement normal.

#### Précautions de sécurité :

- Parents: veuillez lire les instructions d'emploi avec vos enfants avant la première utilisation.
  - Arrêter le véhicule avec la radiocommande avant de le prendre en main
  - Gardez les mains, les cheveux et vêtements éloignés des parties mobiles lorsque le jouet est en fonction.
  - Ne pas utiliser le véhicule radiocommandé dans la rue. Ne pas heurter les personnes, les animaux et le mobilier de maison.
  - Avertissement : Toute transformation ou modification effectuée sur ce produit, non expressément approuvée par la partie responsable de la conformité, pourrait entraîner l'annulation de l'autorisation d'utilisation concédée à l'utilisateur.
  - Les fils ne doivent pas être insérés dans des prises électriques
- Câble USB :**
- Si vous ne parvenez pas à charger la batterie, essayez avec un autre adaptateur.
  - Le produit doit uniquement être utilisé avec le câble USB fourni pour la recharge.
  - N'utilisez pas d'adaptateur haute puissance pour recharger la batterie (1 A ou plus).
  - L'adaptateur ou le chargeur de batteries utilisé avec le jouet doit être inspecté régulièrement pour vérifier que son cordon d'alimentation, sa fiche, son boîtier et toutes ses autres pièces ne sont pas endommagés. En cas de

détérioration, ils ne doivent plus être utilisés tant qu'ils n'ont pas été réparés.

#### Avertissement concernant les piles :

- Les piles non-rechargeables ne doivent pas être rechargées.
  - Retirez les piles rechargeables du jouet avant de les recharger.
  - Les piles rechargeables doivent être rechargées sous la surveillance d'un adulte.
  - Ne pas mélanger les piles de types différents ou des piles neuves avec des piles usées.
  - Utilisez uniquement des piles du même type que celui recommandé ou d'un type équivalent.
  - Insérez les piles en respectant la polarité. (+ et -)
  - Retirez du jouet les piles usées.
  - Ne pas mettre en court-circuit les bornes d'alimentation.
  - Ne pas mélanger des piles neuves avec des piles usées.
  - Ne pas mélanger Alcalines, piles standards (carbon-zinc) ou piles rechargeables (nickel-cadmium)
  - La première charge ne doit pas être inférieure à 4h pour optimiser l'efficacité de la batterie.
- Soin et entretien :**
- Retirez toujours les piles du jouet lorsqu'il reste longtemps hors service.
  - Essuyez le jouet délicatement avec un chiffon propre.

- Gardez le jouet à l'écart de toute source directe de chaleur.
- Ne pas immerger le jouet dans l'eau ceci pouvant endommager les composants électroniques.
- Remplacez les piles si la puissance diminue

#### Conseil pratique :

Pour une performance optimale, il est recommandé d'utiliser des piles alcalines neuves pour alimenter la voiture. Température de fonctionnement : 5 à 35°C. Récepteur Catégorie 3.

#### Consignes pour le chargeur :

- N'utilisez pas le chargeur s'il est endommagé de quelque façon que ce soit.
- Ce produit doit uniquement être utilisé avec le chargeur recommandé.

Bande de fréquences : 2.405 - 2.475 GHz  
Puissance de fréquence radio maximale : < 5 mW

Ce jouet doit uniquement être connecté à un équipement doté de l'un des symboles suivants :



OU



Conserve la hoja de instrucciones y el envase, ya que contienen información importante.



El símbolo del cubo de basura tachado indica que las pilas normales, recargables, botón, en bloque, etc., no deben tirarse a la basura. Las pilas son peligrosas para la salud y el medio ambiente. Colabore en la protección del medio ambiente contra los riesgos sanitarios. Pida a su hijo o hija que deseché las pilas adecuadamente, depositándolas en los puntos de recogida comunitarios. De este modo, las pilas se reciclarán sin riesgos.

**CIRCUITO DE SEGURIDAD :** Durante su utilización, la potencia del circuito electrónico interno puede llegar a ser muy alta (por ejemplo durante el giro a 360°). En ese caso el circuito de seguridad se apagará durante aproximadamente 1 minuto. Durante este periodo el vehículo no responderá a las señales desde el transmisor. Esto no es un defecto sino una medida de seguridad para proteger los circuitos electrónicos. Después de este periodo el coche reanudará su funcionamiento normal.

#### Precauciones de seguridad:

- Padres: Leer las instrucciones de uso con sus hijos antes del primer uso.
  - Detener el vehículo con el radiocontrol antes de recogerlo.
  - Mantener las manos, el pelo y la ropa alejados de las partes móviles cuando el juguete esté en movimiento.
  - No utilizar el vehículo teledirigido en la calle. Evitar impactar en personas, animales y los muebles de la casa.
  - Advertencia: Toda transformación o modificación introducida en este producto, que no haya sido expresamente aprobada por los responsables de la conformidad, podría ocasionar la anulación de la autorización de uso que se concede al usuario.
  - Los cables no deben ser insertados en tomas de corriente
- Información sobre el cable USB:**
- Si no se puede cargar la batería, pruebe con otro adaptador.
  - El producto solo debe usarse con el cable USB incluido para cargar la batería.
  - No use un adaptador de salida alta para cargar la batería (de 1 A o más).
  - El transformador o el cargador de las pilas del juguete deben examinarse regularmente para com-

probar que el cable, enchufe, carcasa y otras partes no presentan daños. En caso de presentar daños alguna de las partes mencionadas, no las use hasta que se hayan reparado.

#### Advertencia en cuanto a las pilas:

- No recargar pilas no recargables.
  - Las pilas recargables se deben retirar antes de la recarga. (Para artículos con pilas reemplazables).
  - Las pilas recargables deben cargarse bajo la supervisión de un adulto.
  - No mezclar tipos diferentes de pilas o pilas nuevas con pilas usadas.
  - Utilizar únicamente pilas del mismo tipo que el recomendado o equivalente.
  - Insertar las pilas respetando la polaridad (+ y -).
  - Las pilas gastadas deben retirarse del producto.
  - Evitar poner las terminales de alimentación en cortocircuito.
  - No mezclar pilas nuevas con pilas usadas.
  - No mezclar pilas alcalinas, normales (carbón-zinc) y recargables (níquel-cadmio).
  - El primer carga tiene que ser no menos de 4 horas para optimizar la eficiencia de la pilas
- Cuidados y mantenimiento:**
- Retirar siempre las pilas del juguete cuando no se vaya a utilizar durante una temporada.

- Limpiar con cuidado utilizando un trapo limpio.
  - Guardar lejos de toda fuente directa de calor.
  - No sumergirlo en el agua, lo cual podría dañar los componentes electrónicos. Cambiar las pilas si disminuye la potencia
  - Temperatura de funcionamiento: 5 - 35 °C
  - Receptor de la categoría 3
- Indicación sobre el cargador:**
- No utilice el cargador de baterías si está dañado de algún modo.
  - Este producto debe usarse únicamente con el cargador recomendado.

Rango de frecuencias: de 2.405 - 2.475 GHz  
Potencia de radiofrecuencia máxima: < 5 mW

Este juguete solo debe conectarse a un equipo que tenga cualquiera de los símbolos siguientes:



O



Anleitung und Verpackung müssen aufbewahrt werden, da sie wichtige Informationen enthalten.



Das Symbol einer durchkreuzten Mülltonne bedeutet, dass einfache oder wiederaufladbare Batterien, Knöpfe, Batterieblöcke usw. nicht in den Hausmüll entsorgt werden dürfen. Batterien sind für Gesundheit und Umwelt gefährlich. Schützen Sie die Umwelt vor Gesundheitsrisiken. Fordern Sie Ihr Kind auf, die Batterien ordnungsgemäß an den Sammelstellen der Gemeinde abzugeben. Auf diese Weise werden Batterien gefahrlos wiederverwertet.

**SICHERHEITS-SCHALTUNG :** Während des Gebrauchs kann das Energievolumen innerhalb des Stromkreises erheblich ansteigen (beispielsweise während eines 360° Spins). In einem solchen Fall wird eine Sicherheits-Schaltung das Fahrzeug für ungefähr 1 Minute. Während dieses Zeitraums reagiert das Fahrzeug nicht auf Signale des Senders. Dies ist kein Defekt, sondern eine Sicherheitsmaßnahme um die Elektronik zu schützen. Nach dem erwähnten Zeitraum wird das Fahrzeug in den normalen Betriebszustand zurückgesetzt.

#### Sicherheitsvorkehrungen:

- Eltern: Lesen Sie bitte vor der ersten Verwendung die Benutzungshinweise gemeinsam mit Ihren Kindern.
  - Stoppen Sie das Fahrzeug mit der Fernsteuerung, bevor Sie es in die Hand nehmen.
  - Solange das Spielzeug in Betrieb ist, halten Sie Hände, Haare und Kleidung entfernt von den beweglichen Teilen.
  - Betreiben Sie das ferngesteuerte Fahrzeug nicht auf der Strasse. Nie Personen, Tiere oder das Wohnungsmobiliar anfahren.
  - Achtung: Jede an diesem Produkt vorgenommene Transformation oder Veränderung, die nicht ausdrücklich erlaubt wird durch den Haftungsbereich der Konformität, kann die Annullierung der dem Benutzer erteilten Benutzergenehmigung zur Folge haben.
  - Die draht sollten nicht in die steckt Konnektoreingänge stecken.
- Erklärung zum USB-Kabel:**
- Wenn der Akku nicht geladen werden kann, bitte einen anderen Adapter verwenden.
  - Zum Laden des Produkts darf nur das mitgelieferte USB-Kabel verwendet werden.
  - Zum Laden des Akkus keinen Adapter mit hoher Ausgangsleistung (1 A oder höher) verwenden.
  - Der Transformator bzw. das Ladegerät dieses Spielzeugs sollte regelmäßig auf Schäden an Kabel,

- Stecker, Gehäuse und anderen Teilen untersucht werden. Für den Fall eines Schadens darf der Transformator bzw. das Ladegerät nicht benutzt werden, bis er bzw. es repariert wurde.
- Warnung in Bezug auf die Batterien:**
- Nicht-wiederaufladbare Batterien nie erneut laden.
  - Wiederaufladbare Batterien müssen vor erneutem Laden ausgebaut werden.
  - Wiederaufladbare Batterien sollten unter Aufsicht eines Erwachsenen aufgeladen werden.
  - Batterien unterschiedlichen Typs bzw. neue und gebrauchte Batterien nie miteinander mischen.
  - Nur Batterien des empfohlenen Typs oder gleichwertig verwenden.
  - Beim Einsatz der Batterien die Polarität (+ und -) beachten.
  - Verschlossene Batterien sind aus dem Produkt zu nehmen.
  - Anschlussspole nie kurzschließen
  - Keine neuen und alten Batterien mischen.
  - Nie Alkalin-, Standard-, (Karbon-Zink) oder wiederaufladbare (Nickel-Kadmium) Batterien miteinander mischen.
  - Die erste Ladung darf nicht weniger als 4 Stunden, die Effizienz der Batterie zu optimieren.
- Pflege und Wartung :**
- Bleibt das Spielzeug längere Zeit unbenutzt, sind stets die Batterien heraus zu nehmen.

- Das Spielzeug mit einem sauberen Tuch vorsichtig reinigen.
  - Das Spielzeug stets fern von einer direkten Wärmequelle halten.
  - Das Spielzeug nie in Wasser eintauchen, dies kann die elektronischen Komponenten beschädigen.
  - Falls die Leistung sinkt, die Batterie austauschen.
  - Betriebstemperatur: 5 - 35 °C
- Hinweise zum Ladegerät:**
- Ladegerät nicht benutzen, wenn es in irgendeiner Weise beschädigt ist.
  - Dieses Produkt darf nur mit dem empfohlenen Ladegerät benutzt werden.

Frequenzbandbreite: 2.405 - 2.475 GHz  
Maximale Hochfrequenz-Leistung: < 5 mW

Dieses Spielzeug darf nur mit Geräten verbunden werden, die mit einem der folgenden Symbole versehen sind:



ODER



Dieses Produkt erfüllt die Norm 2009/48/CE

